

Белеет Парус Одинокий Bileet Parus Adinokiy The Lonely White Sail
Lyrics – Mikhail Lermontov, 1832. Music – Alexandr Varlamov, 1848

Белеет парус одинокий
 В тумане моря голубом.
 Что ищет он в стране далёкой?
 Что кинул он в краю родном?..

Играют волны, ветер свищет,
 И мачта гнётся и скрипит...
 Увы! – он счастья не ищет
 И не от счастья бежит!

Под ним струя светлей лазури,
 Над ним луч солнца золотой...
 А он, мятежный, просит бури -
 Как будто в бурях есть покой!

Bileet parus adinokiy
 F tumani mor'a galubom.
 Shto ishet on f stran'e
 dal'okay?
 Shto kinul on f kraju radnom?..

Igrajut volny, v'etir svishet,
 I machta gn'otsa I skripit...
 Uvy!.. on shastiya ni ishet
 I ni at shastiya bizhit!

Pad nim struja svitl'ey lazuri,
 Nad nim luch sontsa zalatoy...
 A on, m'at'ezhnyi, prosit buri -
 Kak budta s bur'akh yest' pakoy!

A sail drifts white and on its own
 Amid the light blue ocean haze.
 What does it seek in distant country?
 What made it leave its native bays?
 Great billows play. High winds are
 whistling
 Down at the bending, creaking mast
 Oh! This one seeks no happy ending
 And does not flee a happy past.
 Beneath, a brighter stream than
 azure.
 Above, the golden sunray flows
 Yet this one, restive...quests for
 tempests
 As if in tempests were repose.

The musical score is written in G major and 4/4 time. It consists of five systems of staves. The first system contains the first line of the song, with lyrics in Russian and English. The second system contains the second line. The third system contains the third line. The fourth system contains the fourth line. The fifth system contains the fifth line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Chord symbols are placed above the staves to indicate the harmonic structure. The lyrics are written below the notes, with some words in italics to indicate emphasis or phrasing.

Em *tr* F#m7(b5) B
 Bileet parus adinokiy f tumani mor'a galubom. Shto ishet on f stran'e dal'okay? Shto kinul on f kraju radnom?..

Em Am B Am
 mo - r'a ga-lu-bom!... Shto i-sh et on f stra - n'e da -
 мо - ря го - лу - бом!... Что и - щет он в стра - не да -

D7 G F#m7(b5) Em B7 Em F#7 B7
 l'o - kay? Shto ki - nul on f kra - ju rad - nom? Shto i - sh et
 - лё - кой? Что ки - нул он в кра - ю род - ном?.. Что и - щет

C Em F#m7(b5) Em B7
 on f stra - n'e da - l'o - kay? Shto ki - nul on f kra - ju rad -
 он в стра - не да - лё - кой? Что ки - нул он в кра - ю род -

Em F#7 Em F#7 B7 Em
 - ном?..
 ном? B7